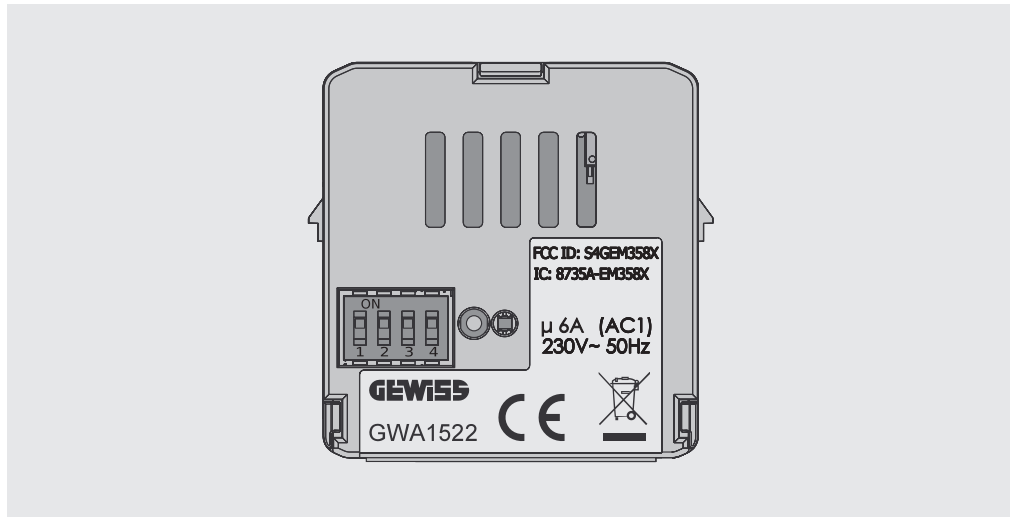


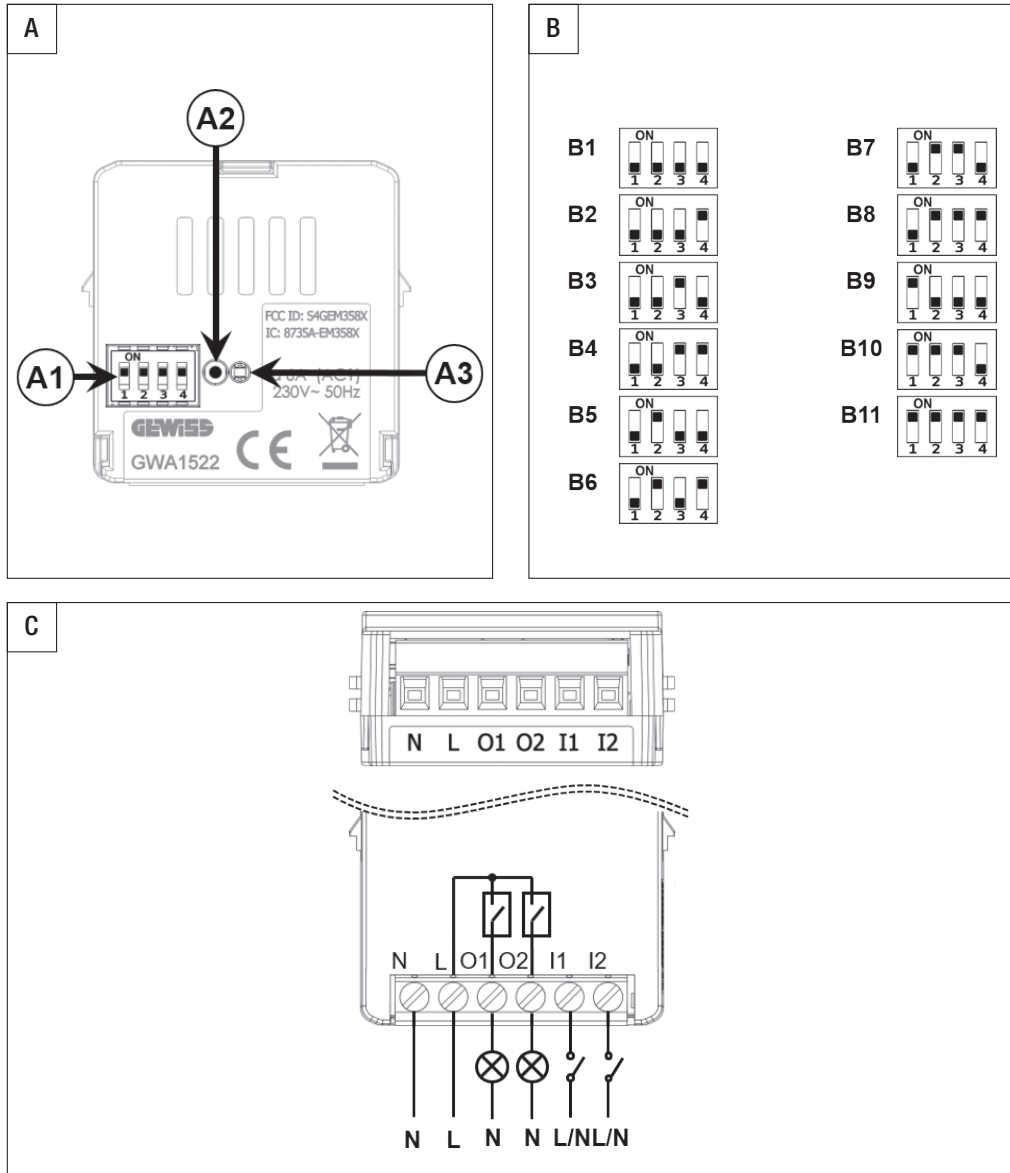
Accionador on/off zigbee 2 canales

Atuador on/off zigbee 2 canais

Mecanism de acționare pornire/oprire zigbee 2 canale



GWA1522



ESPAÑOL

- La seguridad del equipo se garantiza solo si se respetan las instrucciones de seguridad y uso; por tanto, es necesario conservarlas. Asegurarse de que el instalador y el usuario final reciban estas instrucciones.

- Este producto deberá destinarse solo al uso para el cual se ha concebido expresamente. Cualquier otro uso se debe considerar impropio y/o peligroso. En caso de duda, contactar con el SAT, Servicio de Asistencia Técnica GEWISS.

- El producto no debe ser modificado. Cualquier modificación anula la garantía y puede hacer peligroso el producto.

- El fabricante no puede ser considerado responsable por eventuales daños que deriven de usos impropios, erróneos y manipulaciones indebidas del producto adquirido.

- Punto de contacto indicado en cumplimiento de las directivas y reglamentos UE aplicables:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ATENCIÓN: Desconectar la tensión de red antes de comenzar la instalación o realizar cualquier otra intervención en el aparato.

CONTENIDO DEL ENVASE

n. 1 Accionador on/off zigbee 2 canales
1 Manual de instalación y uso

EN SÍNTESIS

El accionador on/off zigbee 2 canales permite activar/desactivar independientemente hasta 2 diferentes cargas eléctricas mediante 2 relés de 6 A con contacto de salida NA derivada de la fase. El accionador puede ser dirigido vía radio desde otros dispositivos del sistema zigbee o bien mediante las entradas locales. El dispositivo es alimentado a 230V y se puede instalar dentro de las cajas de empotrar estándar (en la parte trasera de los módulos electromecánicos), dentro de tapas ciegas de la serie Chorus (GW 10750, GW 12750 o GW 14750) o dentro de cajas de derivación. El dispositivo está dotado de (Figura A):

- A1. Interruptor Dip de 4 interruptores
 - A2. Tecla miniatura para funciones de joining
 - A3. LED de estado
- Bornes de conexión (figura C)
- N. Neutro de alimentación
 - L. Fase de alimentación
 - O1. Salida NA con contacto de potencial, canal 1
 - O2. Salida NA con contacto de potencial, canal 2
 - I1. Entrada para mando local, canal 1
 - I2. Entrada para mando local, canal 2

FUNCIONES

Las funciones mencionadas no son exclusivas: por ejemplo, cada canal del dispositivo puede ejecutar mandos temporizados o escenarios según el mando recibido.

Activación y desactivación de cargas

El dispositivo conmuta el contacto de salida al recibir mandos zigbee o de la entrada local. Al recibir el mando "On" o en caso de detección de presencia de un sensor de movimiento/presencia zigbee, el dispositivo cierra el contacto NA, mientras que al recibir el mando "Off" o "no presencia" el contacto se abre; al recibir el mando "Toggle", el dispositivo invierte el estado actual del relé. Los mandos recibidos se ejecutan si se desactiva el forzado.

Ejecución de mandos temporizados

El dispositivo activa la carga luego de un mando zigbee o de la entrada local y lo desactiva automáticamente al transcurrir un determinado periodo de tiempo (función luz escaleras). Al recibir el mando "iniciar temporizador", el dispositivo cierra el contacto NA y activa el recuento de la temporización (configurable desde local, consultar el apartado Parametrización del accionamiento temporizado); al terminar el recuento, el dispositivo abre nuevamente el contacto. Si se recibe un nuevo mando de inicio de temporización mientras se está ejecutando el recuento, se reinicia dicho recuento (rearme). Si se recibe el mando "stop temporización" con la temporización activa, el accionador abre el contacto NA. El mando "Toggle temporización" inicia la temporización si no está activa o la detiene si está en ejecución. El tiempo de preaviso indica que se está aproximando la finalización del tiempo de activación: el relé se abre brevemente (por ej. la luz se apaga momentáneamente) cuando falta el 25% del tiempo para que finalice la temporización. Los mandos recibidos se ejecutan si se desactiva el forzado.

Ejecución de mandos prioritarios

El accionador conmuta el relé al estado (ON u OFF) según el mando zigbee de activación forzada. Mientras no reciba un mando de cancelación del forzado, el accionador ignora todos los demás mandos recibidos, incluidos aquellos de las entradas locales. Si no se reciben otros mandos, al terminar el forzado, el accionador vuelve al estado anterior a la activación del mismo. En caso contrario, el estado adoptado es el correspondiente al último mando recibido.

Gestión de escenarios

El accionador es capaz de memorizar y ejecutar hasta 16 escenarios para cada canal, cada uno de los cuales lleva asociado el estado ON u OFF del relé. No es posible asociar a un escenario una activación temporizada. Para asociar un estado del accionador con un escenario, es necesario accionar la salida en el estado deseado (ON/OFF), antes de realizar la memorización.

CONFIGURACIÓN DE RED

Joining a la red

Para agregar un dispositivo con las configuraciones de fábrica a una red zigbee ya existente, es suficiente alimentarlo. De este modo se iniciará en automático la búsqueda de una red zigbee a la cual conectarse. Asegurarse de que la red zigbee esté abierta (permit join activo). Durante la fase de búsqueda, el LED de estado (A3) está encendido fijo de color rojo. Cuando se asocia el dispositivo a una red, concluye la búsqueda y el LED de estado se apaga.

Coordinador

El dispositivo puede desempeñar la función de Coordinador de una red zigbee, o bien crear y gestionar la red zigbee. Al seleccionar el accionador para la función de coordinador de red, asegurarse de que se encuentre en las condiciones de fábrica (LED de estado rojo fijo) y presionar tres veces rápida y consecutivamente la tecla Join (A2). El LED de estado toma el color verde si la operación concluye correctamente. Tras seleccionar el dispositivo coordinador, se activa automáticamente el permit join durante 15 minutos; al activarse destella el LED de estado

Permit join

Al presionar la tecla permit join (A2), independientemente de que el dispositivo sea Coordinador o Router, se activa o desactiva (si estaba activo) el permit join y se envía el mando a todos los nodos de la red. Cuando el permit join está activo, el LED de estado destella (verde si es Coordinador, rojo si es Router) y emite tres flash rápidos cada vez que se asocia un nuevo dispositivo a la red.

Factory reset

En caso de fallo de funcionamiento o antes de utilizar el dispositivo en una nueva red zigbee, se debe efectuar un reset del dispositivo.

Para efectuar el factory reset del dispositivo y restablecer las condiciones de fábrica, mantener presionado el pulsador Join por lo menos durante 10 segundos; la operación de reset se indica con el LED de estado alternando los colores rojo y verde durante unos tres segundos.

El dispositivo vuelve a la configuración de fábrica eliminando todos los binding y los datos de la anterior red zigbee a la cual estaba conectado, incluida la eventual elección como Coordinador.

CREACIÓN/ELIMINACIÓN BINDING

Los binding y las funciones aplicativos se pueden configurar con el software o localmente utilizando el interruptor Dip. Antes de comenzar la configuración con el software, desplazar los interruptores del interruptor Dip a la posición B9 (Figura B). En el Manual Técnico del software zigbee Commissioning Tool (www.gewiss.com) se detalla la información relativa a los parámetros de configuración y sus valores.

Para asociar el canal 1 del accionador a uno o más dispositivos de mando zigbee sin utilizar la herramienta de configuración zigbee, es necesario:

1. desplazar los interruptores del interruptor Dip a la posición B10 para entrar en modo binding.
2. Esperar a que el LED esté encendido fijo de color amarillo.
3. Cerrar el contacto de la entrada local 1(I1) para iniciar la identificación del canal; durante la fase de identificación, el LED de estado realiza cíclicamente un doble destello de color amarillo.
4. Intervenir en el dispositivo sensor que se desea asociar al accionador y controlar, si es posible, que el binding se haya realizado correctamente.
5. Esperar a que el LED de estado vuelva a encenderse fijo de color amarillo (fin identificación). Normalmente el sensor que se ha asociado es quien termina la fase de identificación; de lo contrario, esperar 3 minutos desde la activación o cerrar nuevamente el contacto de la entrada local (I1).

Para asociar el canal 2, repetir los pasos anteriores interviniendo en la entrada local 2 (I2), puntos 3. y 5.

Para eliminar todos los binding efectuados por el dispositivo, es necesario:

1. desplazar los interruptores del interruptor Dip a la posición B11 para entrar en modo eliminación binding.
2. El LED de estado destella cíclicamente de color amarillo.
3. Esperar a que el LED de estado se apague transcurridos unos 10 segundos (binding eliminados).

FUNCIONES ENTRADAS LOCALES

Las entradas locales pueden cumplir una de las siguientes funciones:

Modo operativo	Descripción
monoestable (pulsador)	- al cerrarse el contacto se invierte el estado actual del relé asociado - al abrirse no se envía ningún mando
biestable (interruptor)	- al cerrarse o abrirse el contacto se invierte el estado actual del relé asociado
temporización	- al cerrarse el contacto se activa la temporización del relé asociado - al abrirse no se envía ningún mando

NOTA: si se cierra el contacto con la temporización activa, se rearma el tiempo de activación

Para seleccionar manualmente las funciones de las entradas locales sin utilizar la herramienta de configuración zigbee, colocar el interruptor Dip en posición B1, B2, B3, B4, B5 o B6 (figura B):

Posición	Función entrada local 1 (I1)	Función entrada local 2 (I2)
B1	monoestable (pulsador)	monoestable (pulsador)
B2	biestable (interruptor)	biestable (interruptor)
B3	temporización	temporización
B4	biestable (interruptor)	temporización
B5	monoestable (pulsador)	temporización
B6	monoestable (pulsador)	biestable (interruptor)

La posición seleccionada sólo determina el comportamiento de las entradas locales, pero no influye en el funcionamiento general del producto.

Si la configuración se efectúa mediante PC, mediante la herramienta de configuración zigbee, los interruptores deben quedar en posición B9 incluso durante el funcionamiento normal.

PARAMETRIZACIÓN DEL ACCIONAMIENTO TEMPORIZADO

Independientemente del modo de configuración (manual o desde PC), se puede modificar la duración del tiempo de activación de la función de activación temporizada (luz escalera) del canal 1 mediante el siguiente procedimiento:

1. desplazar los interruptores del interruptor Dip a la posición B7 para entrar en modo

de configuración de tiempo de activación del canal 1;

2. esperar a que se abra el contacto de salida 1 (O1), (si estaba cerrado);
3. cerrar brevemente el contacto de entrada local 1 (I1) para iniciar el recuento del tiempo de activación; se cierra el contacto de salida 1 (O1);
4. transcurrido el tiempo deseado, cerrar brevemente el contacto de entrada local (I1) para terminar el recuento y guardar el nuevo calor del tiempo de activación; se abre el contacto de salida 1 (O1);

Para modificar la duración del tiempo de activación del canal 2, repetir los pasos descritos anteriormente desplazando el interruptor Dip a la posición B8 (punto 1.) e interviniendo en la entrada local 2 (I2), puntos 3. y 4; El contacto de salida que será utilizado es el que corresponde al canal 2 (O2).

COMPORTAMIENTO EN LA CAÍDA Y EN EL RESTABLECIMIENTO DE LA ALIMENTACIÓN

Al caer la tensión, se abren los contactos de los relés de salida. Cuando se restablece la tensión, los contactos vuelven al estado anterior a la caída (configuración de fábrica). Se puede configurar el comportamiento de las salidas en la caída y en el restablecimiento de la tensión sólo si la configuración se efectúa mediante PC utilizando la herramienta de configuración zigbee.

MONTAJE

Para las conexiones eléctricas, consultar la figura C. En las entradas locales (I1, I2) se puede conectar la fase (L) o el neutro (N).

DATOS TÉCNICOS	
Protocolo de radio	zigbee / IEEE 802.15.4
Frecuencia	2,4 GHz
Potencia en salida	+8 dBm
Alimentación	230 Vca, 50 Hz
Consumo alimentación	18 mA (< 4,2 W)
Elementos de mando	1 tecla miniatura para funciones de joining 1 interruptor Dip de 4 interruptores multifunción
Entradas	2 entradas para mando local
Elementos de visualización	1 LED rojo/verde/amarillo multifunción
Elementos de accionamiento	2 relés 6 A NA con tensión
Intensidad máx. de conmutación	6 A (AC1)
Potencia máx. según tipo de carga	Lámparas incandescentes (230 Vca): 1400 W Cargas pilotadas por transformadores toroidales: 450 W Cargas pilotadas por transformadores electrónicos: 600 W Lámparas fluorescentes compactas: 150 W Lámparas LED (230 Vca): 150 W Motores: 500 W
Potencia máxima disipada	2,3 W
Ambiente de uso	Interior, sitios secos
Temperatura de funcionamiento	-5 ± +45 °C
Temperatura de almacenamiento	-25 ± +70 °C
Humedad relativa	Máx. 93% (no condensante)
Conexiones eléctricas	Bornes de tornillo Sección máx. cables: 1,5 mm ²
Grado de protección	IP20
Dimensiones (L x H x P)	42,3 x 39,7 x 20,7 mm
Certificaciones	zigbee

GEWISS declara que el artículo radio cód. GWA1522 cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE se encuentra en la siguiente dirección Internet: www.gewiss.es

PORTUGUÊS

- A segurança do aparelho só é garantida com a adoção das instruções de segurança e de utilização, portanto, é necessário conservá-las. Assegure-se de que estas instruções são recebidas pelo instalador e pelo utilizador final.

- Este produto destina-se apenas ao uso para o qual foi expressamente concebido. Qualquer outra utilização deve ser considerada indevida e/ou perigosa. Em caso de dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica (SAT) da GEWISS.

- O produto não deve ser modificado. Qualquer modificação anula a garantia e pode tornar o produto perigoso.

- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos decorrentes de utilização indevida ou incorreta e do produto adquirido ou de qualquer violação do mesmo.

- Ponto de contacto indicado em cumprimento da finalidade das diretivas UE aplicáveis:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ATENÇÃO: Desligue a tensão de rede antes de proceder à instalação ou a qualquer outra intervenção no aparelho.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

n. 1 Atuador on/off zigbee 2 canais
n. 1 Manual de instalação e uso

EM RESUMO

O Atuador on/off zigbee 2 canais permite ativar/desativar de forma independente até 2 cargas elétricas diferentes através de 2 relés de 6 A com contacto de saída NA derivada da fase. O atuador pode ser comandado via rádio por outros dispositivos do sistema zigbee ou através das entradas locais. O dispositivo é alimentado a 230V e pode ser posicionado no interior de caixas de encastrar padrão (na parte traseira dos módulos eletromecânicos), no interno das coberturas dos orifícios específicos da série Chorus (GW 10750, GW 12750 ou GW 14750), no interno das caixas de derivação. O dispositivo é equipado com (figura A):

- A1. Dip-Switch de 4 interruptores
- A2. Tecla em miniatura para as funções de joining
- A3. LED de estado

Terminais de conexão (figura C)

- N. Neutro de alimentação
- L. Fase de alimentação
- O1. Saída NA com contacto com potencial, canal 1
- O2. Saída NA com contacto com potencial, canal 2
- I1. Entrada para comando local canal 1
- I2. Entrada para comando local canal 2

FUNÇÕES

As funções listadas não são exclusivas: cada canal do dispositivo pode, por exemplo, executar comandos temporizados ou cenários com base no comando recebido.

Ativação e desativação das cargas

O dispositivo conmuta o contacto em saída após a receção dos comandos zigbee ou a partir da entrada local. Ao receber o comando "On" ou em caso de deteção da presença de um sensor de movimento/presença zigbee, o dispositivo fecha o contacto NA enquanto ao receber o comando "Off" ou "nenhuma presença" abre-se o contacto; ao receber o comando "Toggle", o dispositivo inverte o estado atual do relé. A atuação dos comandos recebidos é efetuada se o forçamento estiver desativado.

Ejecução de comandos temporizados

O dispositivo ativa a carga a seguir de um comando zigbee ou a partir da entrada local e o desativa de modo autónomo após um determinado período de tempo (função luz das escadas). Ao receber o comando "iniciar temporização", o dispositivo fecha o contacto NA e ativa a contagem da temporização (configurável a partir do local, veja parágrafo Parametrização da atuação temporizada); ao final da contagem, o dispositivo volta a abrir o contacto. Ao receber um novo comando de início da temporização enquanto já está em progresso a contagem implica o reinício da própria contagem (rearme). Em caso de receção do comando "stop temporização" com temporização ativa, o atuador abre o contacto NA. O comando "Toggle temporização", inicia a temporização desativa-se ou a para se a temporização estiver em progresso. O tempo de aviso prévio indica o aproximar-se do término do tempo de ativação: o relé abre-se brevemente (ex. a luz apaga momentaneamente) quando ao término da temporização faltará 25% do tempo. A atuação dos comandos recebidos é efetuada se o forçamento estiver desativado.

Ejecução de comandos prioritários

O atuador comuta o relé no estado (ON ou OFF) dependendo do comando zigbee de ativação forçada. Até não recebe um comando de revocação do forçamento, o atuador ignora todos os outros comandos recebidos. Se não forem recebidos outros comandos, ao término da forçamento o atuador retorna ao estado anterior da ativação da mesma. Caso contrário, o estado assumido é aquele correspondente o último comando recebido.

Gestão de cenários

O atuador é capaz de memorizar e executar até 16 cenários para cada canal, a cada um dos quais está associado ao estado ON ou OFF do relé. Não é possível associar uma atuação temporizada a um cenário. Para associar um estado do atuador a um cenário é necessário comandar a saída no estado desejado (ON/OFF) antes de proceder à memorização.

CONFIGURAÇÃO DE REDE

Joining na rede

Para adicionar um dispositivo com as configurações de fábrica a uma rede zigbee já existente, é suficiente alimentá-lo. Este iniciará em automático a busca de uma rede zigbee a qual conectar-se. Certifique-se de que a rede zigbee esteja aberta (permit join ativo). Durante a fase de busca, o LED de estado (A3) permanece acesso de modo fixo na cor vermelha. Quando o dispositivo se é associado a uma rede, a busca conclui-se e o LED de estado apaga.

Coordinador

O dispositivo pode cumprir a função de Coordenador de uma rede zigbee, ou seja criar e gerir a rede zigbee. Para eleger o atuador à função de coordenador de rede, certifique-se de que esteja nas condições originais de fábrica (LED de estado fixo) e efetue rapidamente três pressões consecutivas da tecla Join (A2). O LED de estado torna-se verde se a operação foi concluída com êxito. Depois de ter eleito o dispositivo como Coordenador, este ativa automaticamente o permit join por 15 minutos; esta condição é sinalizada pela intermitência do LED de estado

Permit join

A pressão da tecla permit join (A2), independente do facto que o dispositivo seja Coordenador ou Router, implica a ativação ou a desativação (se já ativo) do permit join e a propagação do comando a todos os nós da rede. Quando o permit join está ativo, o LED de estado lampeja (verde se Coordenador, vermelho se Router) e emite três flashes rápidos toda vez que um novo dispositivo associa-se à rede.

Factory reset

Em caso de funcionamento anómalo ou antes de utilizar o dispositivo numa nova rede zigbee é necessário efetuar um reset do dispositivo.

para efetuar o factory reset do dispositivo e restabelecer as condições originais de fábrica, mantenha premido o botão Join por no menos 10 segundos; A operação de reset é sinalizada pelo LED de estado com a alternância das cores vermelha e verde por cerca de três segundos.

O dispositivo volta a ter a configuração original de fábrica, cancelando todos os bindings e os dados relativos à rede zigbee precedente à qual estava conectado, inclusive a eventual eleição como Coordenador.

